

GJ`K Y\Yb`K]YgVUXYb`]YZYfh`XfUa U!
VY\UZhYhYg`l bYbhgW]YXYb`VY]a`G7`J Yf`

GJ`K Y\Yb`K]YgVUXYb`ghUfhYh`a]h`Y]bYa`Ya`ch]cbU`Yb`&.&
[Y[Yb`G7`J Yf`]b`X]Y`Xf]hhY`@[U`Y]b`]g]hcf]gW`Yf`J]YfhYf!
C ZZ]n]Y`Yf!6Yk Y]g`gcf[h`Z0f`5i ZfY[i b["

8Yf`GJ`K Y\Yb`K]YgVUXYb`\Uh`gY]b`8YV0h]b`XYf`Xf]hhYb`i »VU`!
DfcZ][U`a]h`Y]bYa`gdUbbYbXYb`l bYbhgW]YXYb`[Y[Yb`XYb`G7`
J Yf`VY[cbbYb`" `b`Y]bYa`Gd]Y`ž`XUg`j cb`XfUa`Uh]gW`Yb`
K YbXi b[Yb`[YdfÀ[h`k Ufž`YbXYh`X]Y`6Y[Y[bi b[`Ua`GUa`ghU[
a]h`&.&"`9]b`Y`6YgcbXYf\Y]h`k Uf`X]Y`VYY]b`Xfi`W`YbXY`@Y]ghi b[`j`cb`
HfU]b`Yf`B`]g`8`0f]b[ž`XYf`hf`ch`XYg`9f[YVb]ggYg`cdh]a`]gh]gW`]b`X]Y`
Ni`_i bZh`V`]W`h"

9]b`Gd]Y`j`c`Yf`9a`ch]cbYb

8Ug`A`UhW`k`Uf`k`]Y`Y]bY`Ya`ch]cbU`Y`5W`hYfVU`bZU`fh`A`]h`Y]bYa`
Zf0\Yb`HfYZZYf`]b`XYf`bYi`bhYb`Gd]Y`a`]bi`hY`j`cb`A`cf]hn`:`ch`c`Ui`Z`
GY]hYb`XYf`K`]YgVUXYbYf`k`i`fXY`VYfY]hg`XUg`+\$\$`"Hcf`Z0f`X]Y`
<YggYb`]b`XYf`Xf]hh`0W`ghYb`@[U`Yfn]Y`h`8]Yg`gYhnhY`Y]bYb`
gdUbbYbXYb`5`_nYbh`Z0f`XUg`k`Y]hYfY`Gd]Y`"

8Yf`YbhgW`Y]XYbXY`A`ca`Ybh

9]b`GW`0ggY`YfY][b]g`ZUbX`]b`XYf`+&"`A`]bi`hY`ghUhhž`U`g`B`]W`
6`À`hnbYf`Y]bYb`ZUbhUgh]gW`Yb`9]bnY`Ub[f]ZZ`nY][hY`"9f`0VYfk`UbX`
a`Y`fYfY`J`YfhY]X][Yf`i`bX`gW`cgg`XYb`6U`"]bg`BYhnž`XcW`XUg`Hcf`
k`i`fXY`k`Y[Yb`Y]bYg`j`cf\Yf[Y\YbXYb`:`ci`g`b]W`h`UbYf`_`Ubbh`" `5a`
9bXY`]gh`Yg`b`Uh0f`]W``Àf[Yf`]W`ž`XUgg`k`]f`XYb`YfghYb`J`]YfhYb`!
C ZZ]n]Y`Yb!6Yk Y]g`U`Yf`NY]hYb`gW`i`W`Yb`a`0ggYb`ž`Ài`»YfhY`
8YZYbg]j`gd]Y`Yf`GUgW`U`A`c`W`Yb`U`i`dhž`XYf`X]Y`l`bfi`Y`i`a`X]YgY`

9bhgWXYXi b['U`g`Zfi ghf]YfYbX`Ya dZUbX"

9]b`Gd]Y`j Yf`Ui Z`a]h`K YbXi b[Yb

8 Ug`Gd]Y`bU\`a `j YfgW]YXYbY`K YbXi b[Yb.`BUW`:``ch\cg`HfYZZYf
[`]W`A UfW`6Yb[Yf`ZØf`XYb`G7`J Yf`]b`XYf`&- ``A]bi hY`Ui g` `b`XYf
nk Y]hYb`<U`VnY]h[Yf]YhYb`X]Y`K]YgVUXYbYf`XUbb`YXcW`]b
F ØW_ghUbXž`U`g`Hcf\ØhYf`:`cf]Ub`Ghf]hnY`VY]a`:`fY]ghc»`j`cb`6Yf_Ub
HUn`b]W`h`fYU[]YfYb`_cbbhY"9]b`i`b[`ØW`]W`Yg`9][Ybhcf`j`cb`@Ufg
@c`chgW`]b`XYf`GW`i`ggd`UgY`g]W`YfhY`XYb`K]YgVUXYbYfb
gW`]Y»`]W`XUg`l`bYbhgW]YXYb"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`Ni _i bZh

HfU]bYf`8Øf]b[`Ài » YfhY`g]W`dcg]hj`ØVYf`X]Y`A cfU`gY]bYf`Gd]Y`Yfž
X]Y`hfchn`XYf`k]Xf][Yb`l`a`gh`bXY`i`bX`XYf`i`b[Øbgh][Yb
9bhgWXYXi b[Yb`ghUf`_V`]YVYb" `:`i » VU`]gh`Y]b`?`cbhU`hgdcfhi`bX
k]f`\UVYb`[Ub`n`bcfa`U`XYb`6U`YfcVYfh`ž`gU[hY`8Øf]b[ž`k`Ug`X]Y
J Yf`Yh`]W`_Y]hi`bX`X]Y`<YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`XYg`Gd]Y`g
j`YfXYi`h]W`h"

9]b`6`]W`_`Ui Z`X]Y`:` Ub`g`i`bX`X]Y`:` Ya`Y]bgW`UZh

8]YgYg`YfghY`Gd]Y`]b`XYf`bYi`Yb`@[U`\Uh`b]W`h`bi`f`ZØf`X]Y`Gd]Y`Yfž
gcbXYfb`Ui`W`ZØf`X]Y`:` Ub`g`i`bX`X]Y`[YgUa`hY`:`Ya`Y]bgW`UZh`j`cb
K]YgVUXYb`Y]bY`[fc»Y`6YXYi`hi`b[``8Yf`i`bYfgW`ØhYf`]W`Y
Gi`ddcfh`XYf`5b`\Àb[Yf`i`bhYfghfY]W`h`X]Y`ghUf`_Y`6]bXi`b[`nk`]gW`Yb
XYa`HYUa`i`bX`XYf`GhUXh"9]b`YfZc`[fY]W`Yf`GhUfh`_Ubb`XUg
GY`Vghj`YfhfUi`Yb`XYf`Gd]Y`Yf`gh`f`_Yb`i`bX`X]Y`Ni`gW`Ui`Yf`k`Y]hYf`\]b
a`chj`]YfYbž`X]Y`A`UbbgW`UZh`ni`i`bhYfgh`ØhYbž`k`À`fYbX`g]Y`]\fYb
D`Um`]b`XYf`@[U`ZYgh][Yb"

æ`<]bV`]W`_`Ui Z`X]Y`b`ÀW`ghY`NY]h`k`]`XYf`GJ`K`Y`Yb`K`]YgVUXYb
Ui`Z`X]YgYa`YfghYb`l`bYbhgW]YXYb`Ui`Z`Ui`Yb`i`bX`X]Y`@Y`fYb`Ui`g
XYa`Gd]Y`n]Y`Ybž`i`a`]b`XYf`_ca`a`YbXYb`GU]gcb`bcW
YfZc`[fY]W`Yf`ni`gY]b"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY